

Darbodamās "Latvju Mākslas" redakcijas kollēģijā, esmu labi informēta par grūtībām, kas saistas ar redaktora darbu, tādēļ ieskatu par pilnīgi nepieciešamu datora iegādi."

Dr. Valdis Muižnieks: "Zinīgu latviešu mākslas pažinēju trimdā nav daudz. Viens no redzamākajiem aktīvajiem darbiniekiem šajā laukā ir mākslinieks, mākslas kritiķis, žurnāla "Latvju Māksla" redaktors un iecienīts lektors Arnolds Sildegs. Par viņa kvalitatīvajiem veikušiem runā paveiktie darbi.

Atbalstu visas četras Arnolda Sildega iesniegtajā projektā minētās ieceres. Sakopotie materiāli lieti nodevēs kā caurmēra latviešu mākslas un mākslas literātūras cienītājam tā nopietnam latviešu mākslas pētniekam, kā latvietim, tā cittautietim."

10. "LATVIEŠU TRIMDAS IZDEVUMU BIBLIOGRAFIJA 1981-1985"

Atbalsts bibliografijas 5. sējuma sagatavošanai un iespiešanai.

DARBA VEICEJS: Dr. Benjamiņš Jēgers, 833 Ridge Drive, Apt. 114, De Kalb, Illinois, 60115.

BENJAMIŅA JĒGERA SNIETĀIS PROJEKTA APRAKSTS: "Latviešu trimdas izdevumu bibliografijas" četros sējumos apraksta 8792 izdevumus par laiku no 1940. g. vidus līdz 1980. g. 31. decembrim. Aprakstītas tiek grāmatas, brošūras, periodika, notis, kartes programmas un katalogi, pielikumā latviešu autoru darbi cittautu apgādos.

Sējumiem pievienoti jo plaši rādītāji: lietu rādītājs (par Latviju un latviešiem), izdošanas vietu rādītājs, izdevēju, iestāžu un organizāciju rādītājs, personu rādītājs un nosaukumu rādītājs. Šīs rādītājos atrodamas ziņas, kas bieži vien nekur citur nav atrodamas. Rādītāji ir ļoti plaši un, piem., 1971.-1980. g. sējumā aptver vairāk nekā 100 lappuses no šī sējuma 512 lpp.

Visas ziņas iespēju robežas vairākkārt pārbaudītas un apraksti sakārtoti pēc starptautiskām normām.

Neviens darbs (neviena publikācija) tik iespaidīgi nerāda latviešu kultūras sasniegumus trimdā kā LTIB.

Visi strādā bez atlīdzības jau kopš apm. 1956. g. Ievērojami personīgi līdzekļi izdoti pasta un ciemā izdevumiem, jo tiem pa visiem šiem gadiem saņemta par visam niecīga summa.

Latviešu Fonda piešķirumi tikuši nodoti izdevējam (Daugavas apgādam Stokholmā, Zviedrijā) daļējai iespiešanas izdevumu segšanai.

Tā kā bibliografijai nav nekad bijis liels pircēju skaits un šis skaits pēdējos gados arvien vairāk samazinās, tad LF atbalsts iespiešanas izdevumu segšanai ir svarīgāks nekā jebkad.

Bibliografijas 1971.-1980. g. sējums vēl nav iznācis, bet jau aplauzts un tuvākā laikā tiks nodots spiestuvē. Iznāks vēl šogad.

1988. g. pieprasījuma līdzekļi tiks izlietoti 5. sējuma sagatavošanai un iespiešanai. 95% no darba jau parveikts, pārējo paredzēts veikt viena gada laikā.

Vēl jāpiezīmē, ka bibliografija sniedz arī pilnīgu saturu daudziem izdevumiem. Līdz ar to bibliografija zināmā mērā aizstāj vēl vienmēr neesošo rakstu bibliografiju.

SAIMNIECĪBA: No LF prasa \$5,000.- kā neatmaksājamu piešķirumu sējuma iespiešanai Daugavas apgādā, izlietojot ne vairāk kā 20% technisko priekšdarbu veikšanai.

ATSAUKSMES: Vēsturnieks Dr. Edgars Andersons: "Dr. Benjamiņš Jēgers ir mani lūdzis atbalstīt viņa projektu par "Latviešu trimdas izdevumu bibliografiju 1980-1985", ko es ar prieku atbalstu kā mums augstākā mērā nepieciešamu. Viņa pieprasītā summa ir ļoti pietīcīga un tikko pietiek technisko izdevumu segšanai. Viņš par šo lielo izdevumu, par savu darbu nesaņem ne centa. Tas būtu jāievēro projektu izvērtēšanā.

Projekts jānovērtē kā viens no ievērojamākajiem pārējo projektu vidū."

Vēsturnieks Jānis Krēslīns: "Benjamiņa Jēgera saistītā un Daugavas apgādā izdotā "Latviešu trimdas izdevumu bibliografija" neapšaubāmi ir viens no monumentālākiem un svarīgākiem latviešu trimdas grāmatniecības un zinātnes veikumiem.

Benjamiņa Jēgera "Latviešu trimdas izdevumu bibliografija" ir absolūti nepieciešama rokas grāmata jebkurām, kas vēlas pētīt latviešu kultūru un vēsturi, gan trimdā, gan Latvijā. Šai rokas grāmatā ir rodama vai pilnīga informācija par latviešu trimdas raksnieku, valodnieku, vēsturnieku un citu rakstītāju veikumiem, rūpīgi ir aprakstīti ļoti daudzo un dažādo latviešu organizāciju un draudžu biļeteni un žurnāli, tāpat tiek sniegti pilnīgs saturs daudziem rakstu krājumiem un izdevumiem. Bibliografijā ir atsevišķa nodaļa latviešu autoru darbiem cittautu valodās. Sējumiem ir pievienoti arī ļoti plaši lietu, izdošanas vietu, izdevēju, iestāžu, organizāciju, personu un nosaukumu rādītāji.

Benjamiņš Jēgers šo iespaidīgo un monumentālo pasākumu ir iestenojis ar vislielāko precīzitāti un zinātniskumu. Tā kā izdevumi latviešu valodā tiek klajā laisti visdažādākās rietumpasaules malās, to sameklēšana, apzināšana un aprakstīšana ir sūrs darbs, kas ir prasījis un prasa lielu prasmi, neatlaidību un pacietību.

Šo ievērojamo pasākumu, kas ir sava veida piemineklis latviešu trimdai, autors ir veicis bez atlīdzības. Atbalstot "Latviešu trimdas izdevumu bibliografiju", LF izteikuši atzinību lielā darba veicējam un veicinātu šī pasākuma iespiešanu un tālāk virzīšanu."

Bibliotēkārs, Latviešu Institūta loceklis Kārlis Ozoļiņš: "Benjamiņš Jēgers ir mūsu trimdas literatūras izdevumu labākais pazinējs un rosīgākais bibliografs. Gadiem ilgi un nenogurstoši Jēgers ir vācis un kārtojis, rakstījis un aiztaujājis pat par vismazākām brošūrām sīku informāciju un to sistēmatiski sakārtojis savos bibliografiskajos aprakstos. Gatavie četri sējumi jau sedz 8792 izdevumus par laiku no 1940.-1980. gada decembrim.

Mūsu fondu piepalīdzība ir bijusi ļoti svētīga, un bez šādiem atbalstiem arī Jēgera darbs būtu vēl manuskriptā. Tagad nu vēl ir vajadzīgi \$5,000.-, lai varētu izdot 5. sējumu, kas sedz izdevumus no 1981.-1985. g.

"Latviešu trimdas izdevumu bibliografija" ir Benjamiņa Jēgera mūža darbs. Katrs bibliotēkārs, vēsturnieks, žurnālists un rakstnieks ir dziļi pateicīgs Jēgeram par viņa lielo darbu. Nākošajās paaudzēs, kad laika zobs būs sagrauzis daudzus no šiem izdevumiem, Jēgera bibliografijai būs vēl lielāka nozīme, kā vienīgajai dokumentācijai ar sistēmatisku un sīku aprakstu par sen izdoto.

No visas sirds atbalstu Benjamiņa Jēgera lūgumu Latviešu Fondam piešķirt \$5,000.- "Latviešu trimdas izdevumu bibliografijas" 5. sējuma izdošanai."

11. "DAUGAVIEŠI" - STĀSTI UN PASAKAS

Atbalsts grāmatas izdošanai.

DARBA VEICEJS: Jānis Širmanis, 210 Academy Place, Syracuse, New York, 13207.

JĀŅA ŠIRMANĀ SNIEGTAIS PROJEKTA APRAKSTS: Šī varētu būt mana 32 literārā grāmata. Tā, tāpat kā visas iepriekšējās: "Pīkstīte", "Kriksis", "Slavenais Krikums", "Dažu Juris", "Zilā kalna puisis", "Alberts", "Loreta un bioniskais" u.t.t., veltīta latviešu jaunaudzei.

Grāmatas pirmajā posmā divu jauniešu mīlestības stāsts ar priekiem, bēdām un varonību. Stāsta pamatā daļēji patiess notikums I Pasaules karā Daugavas krastā.

Grāmatas beigu posmā, lasītāju ietekmē, pastāstiņu virkne par mani. Manas literārās grāmatas ir jau paspējušas pie lasītājiem tikt vairāk par 100,000 eks. Lasītāju skaitu varētu vērtēt vismaz divreiz tik, bet satikšanās iespējas bijušas gauži niecīgas. Latvijā esmu novērtēts: KĀDS, KURA NAV. Austrālijā, Zviedrijā, Vācijā un citās latviešu mājzemēs esmu novērtēts: KĀDS, KURŠ IR. Bet tālumu dēļ neesam varējuši saredzēties. Tāpēc, iepazīšanās nolūkā, drusku par sevi. Ne pilnīgu autobiografiju, bet kaut ko līdzīgu moderna Mākslas Kalpa gleznai: Daži tumši, daži gaiši plankumi.

Starp pirmo un beidzamo posmu, pa vecam paradumam, dažas pasakas: par Jūrasmēitu un Zvejniekpuisi Dzintarjūras krastā, par Ziemsvētku veci Klāvu un viņa sievu Doroteju.

Klāvs dabūtu atvaļinājumu, ja Doroteja sēstos slavenajā briežu pajūgā un Ziemsvētku dāvanas izvadātu. Bet ja Doroteja būtu Ziemsvētku veča vietā, tad to sauktu par Ziemsvētku veceni. To Doroteja negrib piedzīvot. Atvaļinājuma vietā tā palīdz Ziemsvētku vecim modernizēties, jo to apdraud bīstams sāncensis JUPIS (United Parcel Service). Doroteja plāno Klāvam citādu cepuri, citādu mētelī un zilās nātnās bikses, kas tievas kā medinieku desīñas. Klāvs negribīgs, bet piekāpīgs.

SAIMNIECĪBA: No LF prasa \$3,500.- kā neatmaksājamu piešķirumu grāmatas salikšanas, illustrēšanas, iešpiešanas izdevumiem 500 eksemplāros. Grāmatu izdos apgāds Mežabele. Cena apm. \$10.-.

ATSAUKSMES: Gleznotājs Jānis Aistars: "Nupat manās rokās nonācis Jāņa Širmanā 32. grāmatas manuskripts - "Daugavieši".

Pagaļā stāsta uzmetumu autors bija pabeidzis 1944. gada rudenī Kurzemē. Nepublicētais manuskripts bija paķēries līdzi un neaizskarts gulējis starp rakstnieka pāriem līdz 1987. gadam.

Pagājušo gadu ar Širmani sazvanoties, viņš pieminēja stāstu "Daugavieši". Ja visus šos gaņos gadus manuskripts saglabājies, būtu kaut kas jādara!

"Daugaviešiem" īpatnēja uzbūve. Galvenā persona ir Ansis Vilnis. Viņa stāsts iesākas ar agras mīlestības epizodu, liegi, gleznaini iekrāsotu.

Bet nāk lūzums. Neparedzēta notikuma atklāsme aizved Ansi tālu prom. Seko Anša bēgulības posma ainās, vispirms Vecpiebalgā, tad Rīgā. Spilgti, asi izzīmēti raksturi, fonā Latvijas brīvvalsts saulainā ainava.

Ar šīs grāmatas publicēšanu pavērsies reta izdevība iepazīties ar darbu, kuŗs radās Širmanā daiļrades tik svarīgā posmā – gados starp "Pīkstīti" (1943. g.) un "Kriksi" (1947. g.). Tas ir dziļi nozīmīgs un skaists gadījums, kuŗs pelna visu mūsu nadalītu atbalstu un atsauksmi.

Māra Soikane-Trapāne: "Trimdā grāmatu klajā laišana ir latviešu apgādāšana ar garīgu dienišķo maizi.

Diemžēl jauno lasītāju skaits ir sarucis, un grāmatu izdevēji vairās iespiest jauniešu grāmatas lielos metienos. Tāpēc autors ne tik vien pats raksta, bet ir arī spiests grāmatu izdošanu financēt no paša līdzekļiem, gādāt labvēlus vai lūgt līdzekļus no kāda fonda. Šis šķiet netaisnīgs atrisinājums tik ļoti svarīgam jautājumam – jo, kas no mazām dienām nebūs varējis latviešu grāmatas iepazīt un iemīlēt, tas tās nemeklēs nemeklēs arī savā pieauguša cilvēka dzīvē. Latviešu grāmatu trūkums bērnības un jaunības gados mūsdienu apstākļos varētu novest tik tālu, ka vēlāk tās būs kļuvušas nevajadzīgas.

Runājot par latviešu bērnu un jauniešu grāmatām laikam nav labāk pazīstama vārda par Jāni Širmani.

Jānis Širmanis šogad atzīmē savu 84. dzimšanas dienu, bet spalvu pie malas nav nav licis. Jaunieši gaida grāmatas, bet izdevēji domīgi groza galvas, jo pircēju skaits neesot pietiekami liels... Jānis Širmanis savas pēdējās divas grāmatas (30. un 31.) daļēji finansējis pats.

Jāņa Širmaņa iecerētā grāmata "Daugavieši" domāta padsmītnieku lasītājiem. Ľoti vēlētos, lai tiem lasāmviela latviešu valodā nekad neizsūktu! Reizē tomēr justos ļoti vainīga, ja kādu grāmatu rokā paņēmusi, apzinātos, ka tajā ieguldīta daļa no sirma latviešu rakstnieka pensijas.

Latviešu jauniešu grāmatu izdošana ir sabiedrības pienākums! Tāpēc no sirds ceru, ka Jāņa Širmaņa projekts gūs Latviešu Fonda atbalstu."

Maija Hinkle, apgāda Mežābele īpašniece: "Pārdoto grāmatu skaits ir pārāk niecīgs, lai segtu kaut daļu no iespiešanas un izplatīšanas izdevumiem. Tādēļ, ja mēs gribam jaunas grāmatas bērniem un jauniešiem, tad sabiedrībai ir arī jāatbalsta to izdošana ar naudas līdzekļiem."

12. "DR. ALFRĒDA GĀTERA APCERES PAR LATVIEŠU TRIMDAS RAKSTNIEKIEM"

Atbalsts grāmatas izdošanai.

DARBA VEICEJI: ALA Latviešu Institūts, Arvīds Blodnieks, padomes priekšsēdis, 19 North Mountain Avenue, Montclair, New Jersey, 07042. Projektu vada Ojārs Jēgers.

ARVĪDA BŁODNIEKA SNIEGTAIS PROJEKTA APRAKSTS: Dr. A. Gāters mira 1986. gada 2. jūlijā Hamburgā, Vācijā. Viņš rakstīja latviešu trimdas literātūras vēsturi, bet aizgāja mūžībā to nepabeidzis. Pēc sakstes ar viņam tuviem darbiniekiem Latviešu Institūts uzņēmās kārtot šo materiālu pasargāšanu no aiziešanas bojā. Ar PBLA KF \$700.- piešķirumu šie materiāli ir pārrakstīti uz mašīnas un aptverē sekojošus autorus (prozā): T. Zeltiņu 80 lpp., Anšl. Eglīti 180, K. Lesiņu 40, K. Dzilieju 13, P. Klānu 50, J. Grīnu 4, P. Jēger-Freimani 14, A. Krūmiņu 4, E. Ardenu 13, O. Kalēju 8 un A. Niedru. Kopā 449 lappuses. Dzejā: V. Strēleriti 44 lpp., V. Snikeri 73, Z. Liepu 79, K. Ābeli 20, Andr. Eglīti 102, A. Svābi 9, Z. Lazdu 73, P. Ērmani 30 un K. Skalbi 15. Kopā 445 lappuses.

Projekts nepieciešams, lai starptautiski pazīstama un atzīta filoloģijas doktora darbs neaizietu bojā un to varētu izlietot Jāņa Riekstiņa Latviešu Studiju centrā Kalamazū, Minsterē, skolās, bibliotēkās un tautā.

SAIMNIECĪBA: No LF prasa \$7,000.- aizdevumu, ko paredz atmaksāt divu gadu laikā. Izdevumi: \$9,000 grāmatas redīgēšanai, salikšanai, iespiešanai, iesiešanai un techniskiem izdevumiem. \$2,000.- piešķirums saņemts no Sūnas Piemiņas fonda. Grāmatu 500 eksemplāros izdos Augstuma izdevniecība. Cena apm. \$25.-

ATSAUKSMES: Dzejnieks Gunars Salinš un rakstnieks Teodors Zeltiņš: "Sis Dr. Alfrēda Gātera materiālu krājums ir vērtīgs visiem, kam interesē latviešu literātūra, ieskaitot studentus un latviešu literātūras pētniekus, tāpēc tas noteikti būtu sakārtojams grāmatā un izdams."

Dr. Benjamiņš Jēgers: "Tā kā trimdā ir gaužam maz apceru par trimdas rakstniekiem, tad nevar būt šaubu, ka Dr. A. Gātera apceres noteikti izdodamas."

Rakstnieks Knuts Lesiņš: "A. Gāters sniedzis ļoti pamatīgu latviešu literātūras kritiku – apcerētāju kopiju pārskatus. Papildus ir A. Gātera paša individuālie spriedumi par apceļamo autoru, kas dažkārt ļoti interesanti un atšķirīgas no parastajiem "vispārīgiem pārskatiem". Šai ziņā A. Gātera ieskati pelnī ievērību un papildina latviešu literātūras vēsturi ar savdabīgu un interesantu vērtējumu.

Bet ja vēlamies kādus ne gluži parastus ieskatus un īpatu apcerējuma stilu saglabāt, A. Gātera raksti būtu jāiespiež, varbūt ar dažiem redakcijas piezīmējumiem."

13. "LATVIEŠU SAKĀMVĀRDU UN PARUNU IZLASE STARPTAUTISKĀ SALĪDZINĀJUMĀ"

Atbalsts grāmatas izdošanai.

DARBA VEICEJI: ALA Latviešu Institūts, Arvīds Blodnieks, padomes priekšsēdis, 19 North Mountain Avenue, Montclair, New Jersey, 07042. Krājuma redaktors Jānis Eglīte. Manuscriptu sagatavojis Eduards Suksis.

EDVARDA SUKŠA SNIEGTAIS PROJEKTA APRAKSTS: Darba autors ir Eduards Suksis, kas veicis arī sakāmvārdu un parunu tulkojumus no svešvalodām latviešu valodā. Latviešu tautas bagātā folklorā ir mūsu tautas nebrīvības un apspiestības senās vēstures lieciniece. Gadu simteņos no mutes uz muti, no paaudzes uz paaudzi, tā pausta, ir sasniegusi mūsu dienas, kad uzrakstīta biezos sējumos. Latviešu tautas sakāmvārdi un parunas pauž protestu un naidu pret apspiedējiem un nodarīto netaisnību.

Šim darbam no latviešu puses dota izlase no Ojāra Jēgena 1956. gadā Kopenhāgenā, Dānijā, Imantas apgādā izdotā sakāmvārdu un parunu krājuma nu E. Kokāres 1957. gadā Rīgā, tā sauktā Kruščeva atkušņa laikā izdotā sakāmvārdu un parunu kopojuma.

Sakāmvārdū un parunu vērtīgās īpašības ir – visai īsā forma, parasti viens teikums un kodolīgais, ar ilgiem novērojumiem pamatotais un bagātais dzīves atziņu satus.

Kā ziedi runā ar savām krāsām un smaržām, tā valoda runā mutvārdiem, rakstiem un tautas gara mantām. Akmens, kas netiek cilāts, apsūno, lauki atmatā atstāti, apaug ar nezālēm un krūmiem, valoda, tautas mutē nelietota, laika tecējumā pazūd, kā pazūd strauta dzidrie ūdeņi smiltājā.

"Mūžu dzīvo, mūžu mācies, lāpi tad, kad plisums sācies", tāpat kā augšminētie divi Kokāres kopojuma sakāmvārdi ar spoziem burtiem mums bez apstājas atgādina, ka ikdienas un arvien mums ir jādomā par savu tautu, valodu, par savas tautas brīvību! Nebūs vairs latviešu valodas, nebūs vairs latviešu tautas, nekad tad vairs nebūs brīvas, neatkarīgas Latvijas valsts!

SAIMNIECĪBA: No LF prasa \$6,600.- aizdevumu, ko paredz atmaksāt pēc diviem gadiem. Izdevumi: \$6,600.- grāmatas redīgēšanai, salikšanai, iespiešanai, iesiešanai un techniskiem izdevumiem. Grāmatu 500 eksemplāros izdos Augstuma izdevniecība. Cena apm. \$20.-.

ATSAUKSME: Arvīds Bļodnieks: "Eduards Suksis ir veicis sakāmvārdū un parunu tulkojumus no svešvalodām un salīdzinājis tos ar latviešu bagātajiem materiāliem, kas radušies gadsimteņu plūsmē zem dažādām varām. Sis darbs ir vērtīgs, nozīmīgs un kā tāds līdz šim vienīgais."

14. "SAULES DAINU" PUBLICĒŠANA

Atbalsts grāmatas tipografiskās apdares, iespiešanas un izplatīšanas izdevumiem.

DARBA VEICEJS: Prof. Imants Freibergs, 444 Grenfell Avenue, Montreal, Quebec, H3R 1G5, Canada.

IMANTA FREIBERGA SNIEGTAIS PROJEKTA APRAKSTS: Montreālas "Saules dainas" ir satura ziņā visplašākais latviešu tautas dziesmu kopojums par vienu temu, jo ietver 4127 dziesmu tekstu, no visiem pieejamiem avotiem: no Kr. Barona, P. Šmita, Em. Melngaiļa kollekcijām, Rīgas Folkloras krātuves materiāliem un dažādām izlasēm. Sis krājums ir sākotnēji veidots kā datoriem pieejams datu masīvs, kas lietojams zinātnieciskās pētniecības nolūkiem. Tas būs reizē pieejams drukātas grāmatas formā, kā arī personīgiem datoriem lietojamās diskettēs.

Grāmata satur 3652 visā pilnībā nodrukātus tekstu, kā arī duplikātu sarakstu ar 475 dziesmu numuriem. Dziesmas ir sakārtotas pa trim galvenām satura kategorijām: 1) pasaule, ūku saule un viņa saule, 2) fizis-

kā saule kā debesu spīdeklis un 3) cilvēkotā, teiksmainā saule. Grāmatas sākumā ir kopsavilkums angļu valodā, kam seko ievads un Vairas Viķes-Freibergas apceres par galveniem trim tematiem. Grāmatu ilustrē Inese Jansone.

Jāuzsver, ka projekta galvenā daļa (dziesmu savākšana, pārrakstīšana, redīgēšana, sakārtošana, duplikātu atlase, tematiskās apceres) ir veikta pētniecības darbu ietvaros, balstoties uz Kanadas sabiedrisko zinātņu pētniecības padomes (SSHRC) piešķirumiem kopš 1973. gada un uz brīvprātīga darba pamata. Grāmatas iespiešanas un izplatīšanas izdevumus segt no pētniecības līdzekļiem nav atļauts, kādēļ griežamies pie Latviešu Fonda, lai darītu šo kapitāldarbu pieejamu latviešu sabiedrībai.

SAIMNIECĪBA: No LF prasa \$3,000.- kā neatmaksājamu piešķirumu. Izdevumi: tipografiskā apdare \$2,500.-, grafisms un ilustrēšana \$1,000.-, drukāšana \$125.-, iespiešana \$2,520.-, vāku drukāšana \$515.-, iesiešana \$850.-, izplatīšana \$490.-. Kopā \$8,000.- Atlikušo summu \$5,000.- paredz atgūt no grāmatas pārdošanas ienākumiem. Grāmatu lāzerdruckā pavairos 500 eksemplāros un iesies cietos vākos.

ATSAUKSME: Valters Nollendorfs: "Imanta Freiberga iesniegtais "Saules dainu" projekts ir nozīmīga pētniecības darba kulminācija. Projekta vērtība nav atrodama tikai tā saturā, bet – vēl svarīgāk – sakopotās saules dainas būs pieejamas datorā apstrādājamā formā, kas pavērs jaunas iespējas tautas dziesmu pētniecībā.

Par darba veicēju kvalifikācijām nevar būt ne mazāko šaubu.

Projekta budžets ir lietpratīgi sastādīts. Atbalsta summa \$3,000.- viscaur atbilst summām, ko izdevēji prasa kā pabalstu zinātnisku darbu publikācijai. Nav vienīgi skaidrs, kādā veidā paredzēts pavairot/publicēt elektronisko datu bazi, t.i. vai tā būs pievienota katrai grāmatai noteiktā formātā vai arī pasūtināma atsevišķi."

15. INDIVIDUĀLIZĒTU STUDIJU CENTRS, VALODAS LABORATORIJA UN BIBLIOTĒKA LATVIEŠU TAUTAS AUGSTSKOLA ABRENE

Atbalsts laboratorijs un bibliotēkas aparātūras iegādei.

DARBA VEICEJS: Austris Grasis, Abrene, La Ville au Maire, Huismes F-37420, Avoine, France. Apzinātie talcinieki: prof. Alberts Kalme, Pēteris Priedīte un Georgs Smirnovs.